

États financiers trimestriels de:

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

pour les 6 mois se terminant le 28 février 2015

Responsabilités de la direction

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes que la direction considère nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction doit également veiller à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

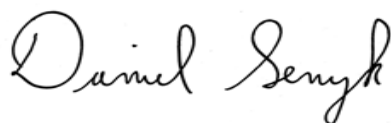
A notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la Société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.

Le président et chef de la direction,



Peter A. Herrndorf, O.C.

Le chef des finances,



Daniel Senyk, CA

30 avril 2015

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

État de la Situation Financière

Au 28 février

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	le 28 février 2015	le 31 août 2014
ACTIF		
À court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	225 \$	7 562 \$
Encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés (note 4)	182	449
Placements	729	710
Créances	2 693	1 009
Stocks	159	162
Frais payés d'avance	1 383	1 623
	5 372	11 515
Placements	9 249	8 840
Immobilisations corporelles	54 283	56 368
	68 904 \$	76 723 \$
PASSIF		
À court terme		
Créditeurs et charges à payer	6 759 \$	8 122 \$
Crédits parlementaires reportés (note 5)	2 516	4 633
Produits reportés	5 263	6 343
Crédits parlementaires reportés pour des projets d'immobilisations donnés (note 4)	182	449
	14 720	19 547
Financement des immobilisations reporté	54 283	56 368
Provision à long terme pour avantages sociaux futurs	2 002	2 028
	71 005	77 943
DÉFICIT ACCUMULÉ		
Non grevé d'affectations	(2 101)	(1 220)
	68 904 \$	76 723 \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

État des résultats

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2015

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 28 février	le 28 février	le 28 février	le 28 février
	2015	2014	2015	2014
PRODUITS				
Services commerciaux (tableau 1)	2 632 \$	3 289 \$	5 990 \$	6 713 \$
Programmation (tableau 2)	3 760	4 592	6 463	7 479
Subvention de la Fondation du Centre national des Arts	1 125	614	3 292	2 787
Autres produits	352	349	626	649
Revenus de placements	80	79	148	222
	7 949	8 923	16 518	17 849
Crédits parlementaires (note 6)	9 663	10 039	19 031	19 866
	17 612	18 962	35 549	37 716
CHARGES (tableau 3)				
Services commerciaux (tableau 1)	1 643	2 081	3 703	4 309
Programmation (tableau 2)	10 638	10 025	21 774	21 963
Exploitation des édifices	4 115	4 541	7 668	8 227
Administration et technologies de l'information	1 684	1 499	3 285	2 989
	18 080	18 146	36 430	37 487
RÉSULTATS D'EXPLOITATION NETS	(468) \$	816 \$	(881) \$	229 \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

État de la Variation du Déficit Accumulé

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2015

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 28 février	le 28 février	le 28 février	le 28 février
	2015	2014	2015	2014
Non grevé d'affectations, au début de l'exercice	(1 633) \$	(1 980) \$	(1 220) \$	(1 393) \$
Résultats d'exploitation nets	(468)	816	(881)	229
Non grevé d'affectations, à la fin de l'exercice	(2 101) \$	(1 164) \$	(2 101) \$	(1 164) \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

État des flux de trésorerie

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2015

(Non audité)

	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 28 février 2015	le 28 février 2014	le 28 février 2015	le 28 février 2014
<i>(en milliers de dollars)</i>				
Activités d'exploitation				
Résultats d'exploitation nets	(468) \$	816 \$	(881) \$	229 \$
Éléments sans incidence sur la trésorerie				
Amortissement	1 432	1 354	2 853	2 591
Amortissement du financement des immobilisations reporté	(1 432)	(1 354)	(2 853)	(2 591)
	(468)	816	(881)	229
Variation des éléments hors trésorerie des actifs et passifs d'exploitation	(171)	(1 145)	(6 002)	(4 302)
Variation de la provision pour avantages sociaux futurs	(4)	(116)	(26)	(99)
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(643)	(445)	(6 909)	(4 172)
Activités de capital				
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(403)	(383)	(768)	(3 454)
Flux de trésorerie liés aux activités de capital	(403)	(383)	(768)	(3 454)
Activités d'investissement				
(Achat) disposition de placements	(394)	204	(428)	270
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(394)	204	(428)	270
Activités de financement				
Transfert de l'encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés	98	140	267	2 923
Crédits parlementaires reçus pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	305	243	501	531
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	403	383	768	3 454
Augmentation (diminution) de la trésorerie	(1 037)	(241)	(7 337)	(3 902)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	1 262	4 270	7 562	7 931
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	225 \$	4 029 \$	225 \$	4 029 \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Tableau 1

Tableau des Produits et Charges - Services Commerciaux

(Non audité)

pour les 3 mois se terminant le 28 février

<i>(en milliers de dollars)</i>	2015		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	1 160 \$	1 246 \$	(86) \$
Stationnement	1 223	251	972
Location des salles	249	146	103
	2 632 \$	1 643 \$	989 \$

(en milliers de dollars)

<i>(en milliers de dollars)</i>	2 014		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	1 306 \$	1 455 \$	(149) \$
Stationnement	1 377	234	1 143
Location des salles	606	392	214
	3 289 \$	2 081 \$	1 208 \$

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2015

<i>(en milliers de dollars)</i>	2015		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	2 756 \$	2 675 \$	81 \$
Stationnement	2 382	467	1 915
Location des salles	852	561	291
	5 990 \$	3 703 \$	2 287 \$

(en milliers de dollars)

<i>(en milliers de dollars)</i>	2 014		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	2 707 \$	2 906 \$	(199) \$
Stationnement	2 607	452	2 155
Location des salles	1 399	951	448
	6 713 \$	4 309 \$	2 404 \$

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Tableau 2

Tableau des Produits et Charges - Programmation

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2015

(Non audité)

	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 28 février 2015	le 28 février 2014	le 28 février 2015	le 28 février 2014
<i>(en milliers de dollars)</i>				
PRODUITS				
Musique	1 331 \$	1 367 \$	2 440 \$	2 846 \$
Théâtre anglais	807	1 430	1 237	1 802
Danse	1 158	1 065	1 436	1 276
Autre programmation	172	322	723	842
Soutien à la programmation	245	316	432	502
Théâtre français	47	91	194	211
	<u>3 760</u>	<u>4 592</u>	<u>6 463</u>	<u>7 479</u>
CHARGES				
Musique	4 393	4 055	9 694	9 924
Théâtre anglais	1 601	1 576	2 690	2 582
Danse	1 082	884	1 662	1 472
Autre programmation	849	800	2 102	2 252
Soutien à la programmation	2 297	2 232	4 626	4 573
Théâtre français	415	477	1 000	1 160
	<u>18 308</u>	<u>10 025</u>	<u>21 774</u>	<u>21 963</u>
ÉXCÉDENT DES CHARGES SUR LES PRODUITS	<u>6 878 \$</u>	<u>5 433 \$</u>	<u>15 311 \$</u>	<u>14 485 \$</u>

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Tableau 3

Tableau des Charges

Pour les 6 mois se terminant le 28 février 2015

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		six mois se terminant	
	le 28 février 2015	le 28 février 2014	le 28 février 2015	le 28 février 2014
Salaires et avantages sociaux	7 241 \$	6 980 \$	13 966 \$	14 030 \$
Frais artistiques	2 605	2 814	5 756	6 354
Frais de l'Orchestre du Centre national des Arts	1 940	1 580	4 132	3 791
Amortissement	1 432	1 354	2 853	2 591
Publicité	1 116	1 100	2 282	2 334
Services professionnels	388	878	757	1 397
Services publics	796	778	1 279	1 299
Entretien et réparations	451	522	867	1 019
Paievements aux municipalités	511	510	1 021	1 018
Coûts des ventes	361	415	832	894
Production	183	205	397	574
Frais financiers et créances douteuses	289	246	468	442
Apports reçus sous forme de biens et services	107	99	267	250
Promotion	141	104	338	316
Déplacement du personnel	91	108	296	252
Matériel	90	89	188	162
Éducation et formation	19	37	76	89
Fournitures	51	52	95	122
Assurances	66	61	132	125
Loyers	67	109	90	139
Télécommunications	55	45	103	90
Conseil d'administration	41	40	80	77
Bureau	33	18	120	68
Autres	7	1	36	54
	18 080 \$	18 146 \$	36 430 \$	37 487 \$

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Notes afférentes aux états financiers trimestriels

Au 28 février

1. Pouvoirs, mandat et activités

La Société du Centre national des Arts (la « Société ») a été constituée en 1966 en vertu de la *Loi sur le Centre national des Arts* et a commencé à exploiter le Centre national des Arts (le « Centre ») en 1969. La Société n'est pas assujettie aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. En vertu du paragraphe 85 (1.1) de la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, les sections I à IV de la loi ne s'appliquent pas à la Société, sauf les articles 89.8 à 89.92, paragraphe 105(2) et les articles 113.1, 119, 131 à 148 et 154.01 qui s'appliquent à la Société. La Société est réputée, en vertu de l'article 15 de la *Loi sur le Centre national des Arts*, être un organisme de bienfaisance enregistré au sens conféré par cette expression dans la *Loi de l'impôt sur le revenu*. La Société n'est pas un agent de Sa Majesté. Sauf aux fins de la *Loi sur la pension de la fonction publique* et de la *Loi sur l'indemnisation des agents de l'État*, les employés de la Société ne font pas partie de l'administration publique fédérale.

Le mandat de la Société est d'exploiter et d'administrer le Centre, de développer les arts d'interprétation dans la région de la capitale nationale et d'aider le Conseil des Arts du Canada à développer ceux-ci ailleurs au Canada.

Pour faciliter la réalisation de ses objectifs, la Société peut organiser et commanditer la tenue d'activités au Centre dans le domaine des arts d'interprétation, encourager et assurer le développement de troupes résidentes au Centre, organiser ou commanditer la diffusion d'émissions de radio et de télévision ainsi que la projection de films au Centre, loger au Centre, selon les modalités et conditions que la Société peut définir, les organisations nationales et locales qui visent à assurer le développement et le soutien des arts d'interprétation au Canada et, à la demande du gouvernement du Canada ou du Conseil des Arts du Canada, organiser ailleurs au Canada des spectacles et des représentations de troupes d'arts d'interprétation, établies ou non au Canada, et organiser des

2. Avis au lecteur

Les états financiers trimestriels non audités doivent être lus conjointement aux plus récents états financiers annuels audités et à la partie descriptive qui suit.

3. Méthode de la présentation

Ces états financiers non audités ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCCSP) incluant les normes comptables s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif du secteur public (OSBLSP) de la série 4200 du manuel de l'ICCA. La norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État exige que l'état de la situation financière inclue les soldes de clôture du trimestre en cours comparativement aux soldes de clôture de l'exercice précédent. L'état des résultats d'exploitation doit inclure les résultats de ce trimestre ainsi que le cumul jusqu'à ce jour pour l'exercice en cours comparativement aux résultats du trimestre et cumul annuel de l'exercice précédent.

4. Encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés

Le 2 novembre 2006, le Conseil du Trésor du Canada a approuvé des fonds pour effectuer des travaux de remise à neuf et des réparations des installations existantes du Centre national des Arts, travaux qui sont requis sur le plan de la santé et de la sécurité. L'encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés représente la tranche non utilisée des crédits parlementaires reçus dans le but d'effectuer les rénovations de certaines structures d'immeubles et de certains systèmes mécaniques du Centre. Les fonds devraient être épuisés au cours de cet exercice.

(en milliers de dollars)

Solde au début de l'exercice	449 \$
Crédits parlementaires reçus pour le financement de projets d'immobilisations donnés	-
Crédits parlementaires utilisés pour des projets d'immobilisations donnés	(267)
Solde à la fin de l'exercice	182 \$

5. Crédits parlementaires reportés

Les crédits reportés représentent les crédits parlementaires approuvés et reçus pour des projets à parachever au cours d'un prochain exercice. Les crédits reportés se détaillent comme suit :

(en milliers de dollars)

	Début	Reçus	Utilisés	Fin
Remise à neuf des édifices	2 379 \$	3 500 \$	(3 508) \$	2 371 \$
Programmes et exploitation	2 239	13 435	(15 674)	-
Programmes particuliers	15	150	(20)	145
Total	4 633 \$	17 085 \$	(19 202) \$	2 516 \$

6. Crédits parlementaires

La Société reçoit des crédits parlementaires du gouvernement du Canada pour soutenir ses activités d'exploitation et d'immobilisations. Le tableau ci-dessous illustre les crédits parlementaires reçus pendant l'exercice et les ajustements de comptabilité exigés pour arriver au calcul du revenu conforme aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

(en milliers de dollars)

Budget principal des dépenses d'exploitation et en immobilisations	17 085 \$
Budget supplémentaire des dépenses	-
Crédits parlementaires approuvés	17 085
Tranche du montant utilisée (reportée) pour des projets particuliers	(140)
Montant utilisé pour l'acquisition d'immobilisations corporelles amortissables	(768)
Amortissement du financement des immobilisations reporté	2 853
Crédits parlementaires	19 031 \$

Compte rendu

Généralités

Les présents états financiers trimestriels n'ont pas été audités et doivent être lus de concert avec les états financiers annuels audités les plus récents.

Plan stratégique

La Société poursuit son engagement visant à atteindre les objectifs énoncés dans son plan stratégique publié dans *En scène pour les Canadiens*, à savoir :

- excellence artistique : créer, produire et présenter de grandes œuvres;
- jouer un rôle national : rayonner davantage à l'échelle nationale;
- l'art d'apprendre : mettre l'accent sur la jeunesse et l'éducation;
- gagner notre place au soleil : accroître nos produits d'exploitation;
- placer les auditoires au centre de ses activités : resserrer les liens avec la clientèle.

Ces objectifs stratégiques appuient le mandat législatif de la Société, qui consiste à exploiter et à administrer le Centre national des Arts (le « Centre »), à développer les arts d'interprétation dans la région de la capitale nationale et à aider le Conseil des Arts du Canada à développer ceux-ci ailleurs au Canada.

Le Conseil des Arts du Canada reconnaît le rôle que le Centre national des Arts a joué et continuera de jouer dans la création, la production et la diffusion des arts de la scène partout au Canada et à l'étranger, ainsi que dans le développement des artistes.

Analyse

La Société offre une programmation variée en arts de la scène. Le type de prestation, le calendrier des spectacles, le nombre d'artistes, l'envergure de l'œuvre et la complexité des éléments techniques sont des facteurs différents pour chaque production. De plus, chaque saison est unique. Par exemple, le premier trimestre d'une saison peut comprendre un ballet de grande envergure avec orchestre, tandis que le trimestre correspondant de la saison suivante peut comprendre un duo de danse moderne avec une musique enregistrée et un décor simple. L'ampleur de la programmation a également une incidence sur les services de restauration et de stationnement de la Société en raison du nombre de clients qu'attirent les spectacles au Centre national des Arts.

La Société gère la variabilité de ses activités jugée normale en établissant un budget précis et en élaborant une programmation détaillée, et en analysant attentivement les dépenses. Pour cette raison, des écarts entre les trimestres ainsi que des déficits en début de saison sont à prévoir. La Société se fonde sur les comparaisons entre les chiffres réels et les chiffres prévus des produits et des charges pour gérer sa performance financière.

Faits saillants

Pour la période de six mois terminée le 28 février 2015, le CNA a déclaré des produits de 35 549 000 \$ et des charges de 36 430 000 \$, ce qui donne un déficit d'exploitation de 881 000 \$. Le CNA est en bonne voie de clore l'exercice en situation d'équilibre budgétaire, car des excédents sont prévus pour les derniers trimestres de l'exercice.

L'Orchestre du Centre national des Arts a effectué en octobre dernier une tournée très réussie au Royaume-Uni, grâce à un financement provenant de la Fondation du Centre national des Arts. Les produits de la programmation et ceux des services commerciaux sont en baisse par rapport à la même période l'an dernier du fait que la programmation des Fêtes a comporté moins de représentations.

Risques

La Société compte sur les crédits parlementaires, la vente de billets, les recettes commerciales, les dons et les commandites pour financer ses programmes et entretenir l'immeuble. Ces sources de revenus peuvent varier selon les conditions économiques et les choix de programmation. En outre, le CNA soulignera bientôt ses 50 ans et certains systèmes de l'immeuble nécessiteront une importante mise à niveau dans les années à venir. Le gouvernement fédéral a annoncé qu'il contribuera 110,5 millions de dollars aux travaux de rénovation du CNA, qui comprennent notamment une nouvelle entrée, et l'aménagement de certaines aires à l'extérieur et à l'intérieur de l'immeuble. Les travaux seront réalisés au cours des trois prochaines années et auront un impact sur certaines activités de la Société.